



www.kety.pl

KĘCZANIN

NR 9 (404)

Wrzesień

2025

Nakład 4000 egz.

Gazeta bezpłatna

Nr indeksu 363928

ISSN 1425-6975

NOWY ROK SZKOLNY - NOWY POCZĄTEK

POWRÓT DO SZKÓŁ



PIKNIK EKOLOGICZNY



ZEBRANIA WIEJSKIE



Witaj szkoło! - Rozpoczęcie roku szkolnego 2025/2026

1 września 2025 r. w placówkach edukacyjnych rozpoczął się kolejny rok szkolny. To nie tylko dzień wyczekiwany przez pracowników szkół, ale również uczniów i ich rodziców. Nowy semestr to szansa na pogłębienie wiedzy i zainteresowań młodzieży a także wyjątkowy czas w życiu każdego młodego człowieka, kiedy to rozpoczynamy przyjaźnie, które mogą zostać z nami na całe życie. Wszakże szkoła to nie tylko bu-

dynek, ale również społeczność, w której każda osoba jest ważna!

Warto zaznaczyć, że placówki edukacyjne prowadzone przez Gminę Kęty w tym wyjątkowym dniu odwiedziło kierownictwo kęckiego magistratu, uczestnicząc w uroczystościach rozpoczęcia roku szkolnego. Burmistrz gminy Kęty Marcin Śliwa w trakcie swojego wystąpienia w Szkole Podstawowej nr 1 w Kętach zwrócił uwagę na fakt, że 86 lat temu dzieci nie miały możliwości rozpocząć nauki.

Nawiązując do rocznicy wybuchu II wojny światowej, wspomniał o męstwie i bohaterstwie walczących Polaków, dzięki którym możemy dzisiaj czuć się bezpiecznie w naszym kraju.

Piątoklasiści z SP 1 Kęty przygotowali piękny występ artystyczny nagrodzony gromkimi brawami. Można wręcz powiedzieć, że uczniowie wypłynęli na szerokie wody nowego roku szkolnego, podczas którego życzymy im samych sukcesów!

Marcel Ligęza



86. rocznica wybuchu II Wojny Światowej

1 września 2025 r. obchodzimy 86. rocznicę wybuchu II Wojny Światowej – okrutnego i krwawego konfliktu, trwającego od 1 września 1939 roku do 2 września 1945 roku (w Europie do 8/9 maja 1945 roku), który wedle szacunków pochłonął ponad 60 milionów istnień zarówno na Starym Kontynencie, jak i w południowo-wschodniej Azji, północnej Afryce, części Bliskiego Wscho-

du i wysp Oceanii.

Z tej okazji w samo południe przy Grobie Nieznanego Żołnierza na Rynku w Kętach delegacja kierownictwa Urzędu Gminy Kęty w osobach burmistrza Gminy Kęty Marcina Śliwy, wiceburmistrza Marcina Bloka i sekretarz Gminy Kęty Eweliny Jury-Bączek wraz z przedstawicielami Rady Miejskiej w Kętach z wiceprzewodniczącym Łu-

kaszem Plewniakiem na czele złożyła na znak pamięci okolicznościowe wiązanki. Zgromadzonym towarzyszyli dyrektor Gminnej Biblioteki Publicznej im. Ambrożego Grabowskiego w Kętach Agata Szyszka-Mądro, dyrektor Muzeum im. Aleksandra Kłosińskiego w Kętach Marek Nycz oraz członkowie Grupy Operacyjnej „Kęty”, której przewodził prezes Zbigniew Kurnik.

B.K.S. / fot. M.L.



86. rocznica napaści ZSRR na Polskę

17 września 1939 r. Związek Socjalistycznych Republik Radzieckich napadł na II Rzeczpospolitą, otwierając drugi front i łamiąc pakt o nieagresji pomiędzy Polską a ZSRR z 1932 roku. Żołnieniem symbolicznych wiązanek kwiatów na grobie Nieznanego Żoł-

nierza na kętym Rynku upamiętniono ofiary sowieckiej agresji na Polskę.

W uroczystości wzięli udział przedstawiciele władz samorządowych na czele z Burmistrzem Gminy Kęty Marcinem Śliwą, radni Rady Miejskiej oraz

radni Miejskiej Rady Seniorów, członkowie Grupy Operacyjnej „Kęty” a także przedstawiciele instytucji kultury i działających na terenie gminy organizacji pozarządowych.

M.L.



Bulowice: Plac zabaw z nowym ogrodzeniem



20 sierpnia br. zakończyły się prace, związane z odnowieniem ogrodzenia okalającego plac zabaw, znajdujący się przy stadionie LKS-u Bulowice. Bawiącym się tu dzieciom już żadna piłka nie ucieknie!

Prace, zlecone przez kęcki samorząd, objęły rozbiórkę starego, drewnianego płotu oraz montaż nowego, 30-metrowego ogrodzenia panelowego, osadzonego na solidnym, betonowym fundamencie.

Całkowity koszt inwestycji wyniósł 8 500,00 zł, z czego 5 000,00 zł pochodziło ze środków będących w dyspozycji sołectwa Bulowice. Resztę – 3 500,00 zł – wyłożono z budżetu Gminy Kęty.

B.K.S., fot. MHa

Zakończył się remont ul. Kwiatowej w Witkowicach

26 sierpnia 2025 r. nastąpił odbiór końcowy zadania „Remont drogi gminnej 510062K ul. Kwiatowej na odcinku I - w km od 0+490,00 do km 1+940,00, na odcinku II - w km od 0+000,00 do km 0+150,00 w miejscowości Witkowice, Gmina Kęty”. Inwestycja kosztowała ponad 1,4 mln zł. Polegała na frezowaniu istniejącej nawierzchni drogi,

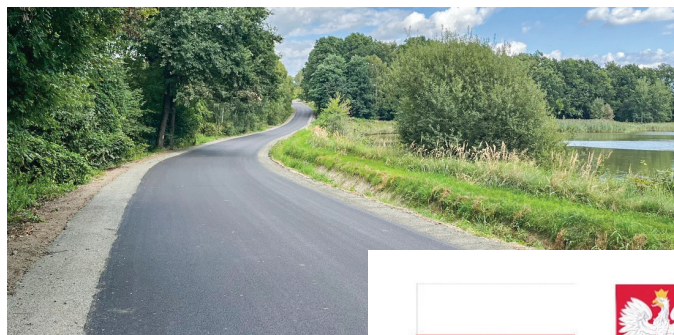
rozebraniu istniejącej podbudowy, wykonaniu stabilizacji gruntu wraz z profilowaniem, zagęszczeniem i pielęgnacją; wykonaniu podbudowy z kruszywa łamanego; wykonaniu warstwy wiążącej i ścieralnej; wykonaniu poboczy, oczyszczenie rowów i przepustów.

Wykonawcą zadania było Przedsiębiorstwo Budowlano-Drogowo-Mo-

stowe Drog-Bud ze Spytkowic. W odbiorze zadania uczestniczyli Burmistrz Gminy Kęty Marcin Śliwa, II Z-ca Burmistrza Gminy Kęty Marcin Blok oraz sołtys Witkowic Andrzej Luranc.

Remont ul. Kwiatowej w Witkowicach odbył się przy udziale środków, które Gmina Kęty pozyskała w ramach Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg.

IG



Nowe syreny na budynkach remiz OSP

W sierpniu na budynkach remiz OSP w Bielanych, Bulowicach, Kętach i Kętach Podlesiu zamontowane zostały nowoczesne syreny elektroniczne.

Montaż wykonany został na potrzeby Systemu Ostrzegania i Alarmowania w ramach projektu pn. „Dostawa i instalacja syren alarmowania dla SOiA woj. Małopolskie”. Realizacja projektu polegała na dostawie i instalacji cyfrowych syren alarmowych, które będą elementem Systemu Ostrzegania

i Alarmowania (SOiA). Implementacja zamówienia odbywała się w ramach projektu „Rozbudowa systemu ostrzegania i alarmowania”, stanowiącego część Krajowego Planu Odbudowy i Zwiększania Odporności (KPO).

Nowoczesne syreny poza sygnałem dźwiękowym umożliwią również nadawanie komunikatów głosowych. O sygnałach alarmowych można przeczytać w „Poradniku bezpieczeństwa” przygotowanym przez MSWiA oraz MON.

M.L



Nowe nagłośnienie na stadionie w Nowej Wsi!

5 września 2025 r. na stadionie w Nowej Wsi odbył się odbiór prac nad nowym nagłośnieniem dla Niwy Nowa Wieś. Sprzęt został zakupiony przez gminę w ramach zadania pn. „Dofinansowanie zakupu nagłośnienia dla LKS Niwa Nowa Wieś”, a łączny inwestycji wyniósł 15 000 zł brutto.

Zamówienie obejmowało dostawę m.in.:

- Głośnika Monacor IT-300TW głośnik tubowy 100V – 2 szt.
- Głośnika Monacor IT-250TW głośnik tubowy 100V – 2szt.
- Głośnika instalacyjnego IP66 100V 40W – 10 szt.
- Kabla 100 V, 4X2,5mm linka w gumie – 400 m.
- Przewodu sieciowego CAT 5e SF/UTP – 150 m.
- Mikrofonu HT 600 MHz – 1 szt.
- Mikser Soundcraft Ui12 – 1 szt.

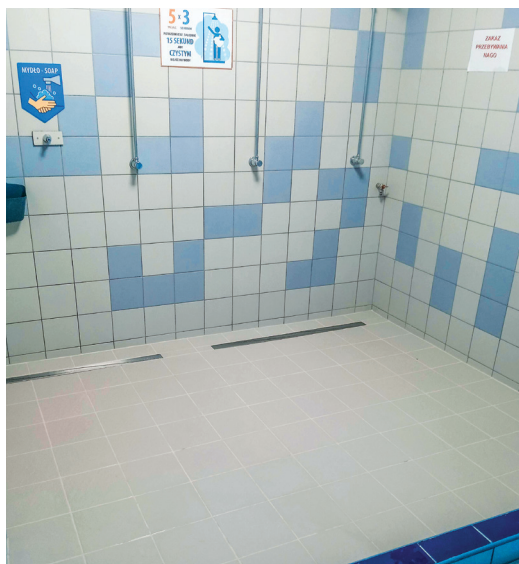
- Tablet Samsung Galaxy Tab A9+ X210 WiFi 4/64GB – 1 szt.
- Oprawy Tech-Protect Solid360 – 1 szt.
- Wzmacniacza RH Sound MDU-600BT – 1 szt.
- Rurki Karbowanej Arot 40mm 50 m – 30 szt.

Zadanie zostało zrealizowane ze środków funduszu sołeckiego i dzięki współpracy działaczy klubowych, Rady Sołeckiej w Nowej Wsi oraz Gminy Kęty.

M.L.



Intensywne prace w OSIR Kęty



Koniec sierpnia to szczególnie intensywny czas dla pracowników OSIR. Jak co roku dwa ostatnie tygodnie sierpnia przeznaczone były na wykonanie prac serwisowych pływalni.

Zakres prac obejmował serwis i konserwację maszyn i urządzeń, które w trakcie funkcjonowania pływalni pracują 24 godziny na dobę. Wymieniono łożyska, pasy klinowe, wyczyszczono wymienniki ciepła. Wykonano remont linii brzegowej

basenu sportowego, łącznie prawie 100 mb. Stare i zniszczone fugi, cokoły oraz listwy dylatacyjne zastąpiono nowymi, wymieniono także spękań płytki. Po wschodniej stronie hali usunięto nieczynne i skorodowane grzejniki i ich osłony, dzięki czemu zwiększyła się powierzchnia plaży basenowej i łatwiej będzie utrzymać tam czystość. Pracownicy wykonali także remont generalny saun suchych: wymieniono siedziska, izo-

lacje i boazerię. Remontu doczekała się również podłoga pod prysznicami w damskiej części pomieszczeń sanitarnych. Wykonano nowe odwodnienie i zastosowano płytki antypoślizgowe.

Na moment składania tekstu trwają jeszcze prace nad remontem 70 m² plaży basenowej w części północnej. Więcej w następnym numerze.

OSIR Kęty

„Postaw na zdrowie” – bezpłatne zajęcia sportowe dla najmłodszych uczniów

Od 1 września do 19 grudnia 2025 roku uczniowie klas I–III ze wszystkich dziewięciu szkół podstawowych prowadzonych przez Gminę Kęty będą uczestniczyć w pozalekcyjnych zajęciach sportowych pn. „ABC RUCHU – Postaw na zdrowie”. Zajęcia odbywać się będą w salach gimnastycznych każdej placówki, pod opieką nauczyciela prowadzącego zajęcia wychowania fizycznego w danej szkole.

Pozalekcyjne zajęcia sportowe prowadzone w ramach Programu odbywają się w 60-minutowych jednostkach treningowych, dwa

razy w tygodniu, w grupach do 20 osób. Mają one charakter ogólnodostępny i ogólnorozwojowy, a ich głównym celem jest:

- profilaktyka wad postawy,
- zapobieganie nadwadze i otyłości u dzieci,
- kształtowanie nawyku regularnej aktywności fizycznej,
- ograniczanie skutków siedzącego trybu życia,
- wzmacnianie współpracy i integracji w grupie.

Dzięki współfinansowaniu ze środków Funduszu Zajęć Sportowych Minister-

stwa Sportu i Turystyki oraz budżetu Gminy Kęty, najmłodsi uczniowie będą mogli korzystać z profesjonalnych zajęć ruchowych, które nie tylko poprawią ich kondycję fizyczną, ale także pozytywnie wpłyną na samopoczucie i relacje rówieśnicze.

Na realizację zadania „Zajęcia Sportowe dla Uczniów” w ramach projektu Aktywna Szkoła – Raz, Dwa, Trzy 2025, Gmina Kęty otrzymała 40 000 zł dotacji. Kwota ta stanowi 50% całkowitej wartości przedsięwzięcia.

Udział w zajęciach jest bezpłatny.

Kościół parafialny pw. Świętych Małgorzaty i Katarzyny w Kętach z tytułem sanktuarium Matki Bożej Pocieszenia

31 sierpnia 2025 r. podczas podniosłej uroczystości kęcki Kościół parafialny pw. Świętych Małgorzaty i Katarzyny otrzymał oficjalny tytuł sanktuarium Matki Bożej Pocieszenia.

– *Moment ogłoszenia sanktuarium stanowi historyczny krok dla wspólnoty parafialnej i całej diecezji* – podkreślają służby prasowe Diecezji

Bielsko-Żywieckiej, wskazując przy tym na bogatą historię świątyni oraz kultu maryjnego w naszym mieście.

Wzruszającą homilię, której wystęchali licznie zgromadzeni wierni, poczty sztandarowe, księża, zakonnicy i pielgrzymi oraz przedstawiciele władz samorządowych i wojewódzkich – w tym wojewoda małopolski Krzysztof Jan Klęczar i burmistrz Gmi-

ny Kęty Marcin Śliwa, wygłosił podczas uroczystości biskup bielsko-żywiecki Roman Pindel, przypominając jakże ważne i głębokie znaczenie pocieszenia w tradycji chrześcijańskiej.

Więcej szczegółów dotyczących tego wydarzenia znajdują Państwo w relacji, dostępnej pod załączonym kodem QR.

B.K.S., fot. U.B.Ś.



Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej w Kętach od 1 września zmienił się Centrum Usług Społecznych w Kętach



Fundusze Europejskie
dla Małopolski



Rzeczpospolita
Polska

Dofinansowane przez
Unię Europejską



MAŁOPOLSKA

1 września 2025 roku Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej w Kętach (GOPS) został oficjalnie przekształcony w Centrum Usług Społecznych w Kętach (CUS). To zmiana wynikająca z ustawy o realizowaniu usług społecznych, której celem jest poszerzenie oferty wsparcia dla mieszkańców i lepsza koordynacja działań na poziomie lokalnym.

W Miejscu Aktywności Mieszkańców, czyli popularnej „Trzynastce”, wrzabył miejsce kawiarenki strażackiej powstały nowe pomieszczenia Centrum Usług Społecznych w Kętach. To właśnie tutaj ulokowane zostały stanowiska pracowników odpowiedzialnych za rozwój i koordynację nowoczesnych form

pomocy, usług społecznych i integracji mieszkańców: Koordynatorzy Indywidualnych Planów Usług Społecznych i Organizatorzy Społeczności Lokalnej.

Najważniejsza wiadomość dla mieszkańców jest taka, że wszystkie dotychczasowe formy pomocy pozostają bez zmian. Świadczenia pieniężne, pomoc dla rodzin, seniorów i osób z niepełnosprawnościami, usługi opiekuńcze czy poradnictwo będą realizowane w takim samym zakresie i standardzie, jak do tej pory. A już w najbliższych dniach mieszkańcy zyskają dostęp do nowych form wsparcia, obejmujących m.in. obszar zdrowia, edukacji, aktywności obywatelskiej czy integracji społecznej. Rozszerzona oferta została stworzona w oparciu o diagnozę lokalnych potrzeb i potencjałów we współpracy

z organizacjami pozarządowymi i instytucjami publicznymi. Dzięki temu w jednym miejscu będzie można uzyskać bardziej kompleksowe wsparcie – nie tylko w trudnych sytuacjach życiowych, ale także w zakresie aktywności społecznej, budowania więzi i korzystania z lokalnych inicjatyw.

Przekształcenie Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej w Kętach w Centrum Usług Społecznych odbywa się w ramach Projektu „Małopolskie centra usług społecznych”, który jest realizowany w ramach Działania 6.23 Programu Fundusze Europejskie dla Małopolski na lata 2021-2027, współfinansowanego przez Unię Europejską w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego Plus.

CUS

Gmina Kęty z dodatkowym terenem pod powiększenie cmentarza komunalnego w Kętach

Władze gminy Kęty zdecydowały się na wykup dwóch działek przy cmentarzu komunalnym w Kętach, gdzie miejsca na nowe nagrobki jest coraz mniej. Koszt wykupu wyniósł około 600 tysięcy złotych, a łączna powierzchnia ziem pod rozbudowę cmentarza po zakupie dodatkowych dwóch działek to około 1,3 ha.

IG, fot. M.L



Narodziny i zgony w gminie Kęty

Od 26 sierpnia do 25 września 2025 r. na terenie naszej zarejestrowano 18 noworodków, a dokładniej - 9 chłopców i 9 dziewczynek. Kęty świętują narodziny 3 chłopców i 3 dziewczynek. W Nowej Wsi na świat przyszedł 1 chłopiec i 3 dziewczynki. Witkowice i Łęki cieszą się z dwóch nowych mieszkańców płci męskiej - łącznie 4 chłopców w obu sołectwach. Bulowice świętują narodziny 2 dziewczynek, a Malec - 1 chłopca i 1 dziewczynki.

Niestety, w tym czasie musieliśmy pożegnać się z 36 naszymi bliskimi. Wszystkim rodzinom, pogrążonym w żałobie, składamy najgłębsze wyrazy współczucia.

25 września 2025 r. łączna liczba stałych i czasowych mieszkańców naszej gminy wynosiła 32481 osób.

M.H.

Zmarli:



Michalik Anna Agata - 61 l. - Kęty
Wodniak Anna Maria - 84 l. - Nowa Wieś
Bednarz Edyta Teresa - 50 l. - Witkowice
Kotusiewicz Helena - 88 l. - Kęty
Naglik Maria Stefania - 76 l. - Malec
Urbańczyk Jan Adam - 82 l. - Witkowice
Oczkoś Wiesław - 68 l. - Łęki
Sowa Emilia - 90 l. - Kęty
Tobiasiewicz Ignacy Antoni - 91 l. - Kęty
Ogórek Paweł Stanisław - 64 l. - Malec
Siemak Stanisława - 99 l. - Kęty
Gasiński Roman - 68 l. - Kęty
Miłoś Krystyna Maria - 73 l. - Kęty
Naglik Paweł Adam - 50 l. - Nowa Wieś
Pietras Edyta Katarzyna - 38 l. - Kęty
Stanowski Henryk Antoni - 51 l. - Bulowice

Wandzel Mieczysław - 64 l. - Kęty
Kolasa Zofia Stanisława - 71 l. - Kęty
Fryda Stanisław - 74 l. - Kęty
Żmija Halina Jadwiga - 79 l. - Kęty
Komendera Małgorzata Zofia - 69 l. - Bulowice
Bogusz Adam - 74 l. - Kęty
Kobiałka Leszek Tadeusz - 71 l. - Kęty
Putek Janina - 95 l. - Nowa Wieś
Różycki Michał Antoni - 43 l. - Kęty
Czader Eugenia Jadwiga - 89 l. - Bulowice
Górecki Józef - 93 l. - Kęty
Matejko Adrian Andrzej - 37 l. - Bulowice
Faron Szymon Jan - 38 l. - Bulowice
Martyniak Roman - 59 l. - Bulowice
Jura Waldemar Juliusz - 49 l. - Kęty

Podsumowanie spotkań sołeckich na 2025 rok



Wrzesień to miesiąc spotkań - nie tylko szkolnych, pracowniczych, ale także sołeckich. Zebrania wiejskie trwały od 10 do 17 września, podczas których zbierali się mieszkańcy oraz władze gminy, chcąc omówić cele, na który warto przeznaczyć przydzielone fundusze sołeckie oraz uwzględnić najpilniejsze sprawy.

Pierwsze spotkanie odbyło się w Biełanach 10 września. Podczas zebrania zdecydowano, że środki z funduszu sołeckiego zostaną przeznaczone na zakup średniego samochodu ratowniczo-gaśniczego dla miejscowego OSP. Następnego dnia spotkali się mieszkańcy Łęki, którzy przegłosowali sześć projektów: zakup namiotów dla

sołectwa, zakup 6 kompletów ubrań specjalnych oraz hełmów strażackich dla strażaków ochotników OSP Łęki, zakup przenośnego nagłośnienia dla sołectwa do wykorzystania podczas organizacji wydarzeń kulturalnych, zakup taboretu gazowego, dofinansowanie działalności Klubu Malucha oraz dofinansowanie działalności Klubu Seniora.

W poniedziałek 15 września mieszkańcy Witkowic podczas zebrania zdecydowali, że największy priorytet ma wymiana nawierzchni na części ul. Poprzecznej. 16 września odbyło się zebranie wiejskie w Nowej Wsi, gdzie przegłosowano wykonanie projektu oświetlenia ul. Jagiellońskiej

oraz ul. Bolesława Chrobrego.

Cykl zebrań wiejskich zakończył się w Bulowicach, w których mieszkańcy spotkali się 17 września. Tam skupiono się na działalności lokalnego obiektu LKS Bulowice, który stał się istotnym centrum wydarzeń i miejscem spotkań społeczności. Zdecydowano więc, że na rzecz wyżej wymienionego obiektu zostaną zakupione kosiarka wraz z osprzętem, piłarka spalinowa, dmuchawa/odkurzacz, myjka ciśnieniowa oraz sprzęt gospodarczy i rekreacyjny.

Relację z Malca zaprezentujemy w następnym wydaniu.

M.H., fot. M.H., M.L



Bulowice w gronie laureatów konkursu „Małopolska Wieś 2025”!



21 sierpnia 2025 r. w Urzędzie Marszałkowskim Województwa Małopolskiego odbyła się uroczystość rozdania dyplomów dla laureatów 9. edycji konkursu „Małopolska Wieś 2025”, skierowanego do gmin z terenu naszego województwa. Z przyjemnością informujemy, że pośród zwycięzców znalazło się sołectwo Bulowice, które zajęło 3. miejsce w kategorii Małopolska Wieś w Sieci i wywalczyło nagrodę w wysokości 10.000,00 zł! Gratulujemy!

Święto, w którym udział wzięli I Zastępca Burmistrza Gminy Kęty Rafał Ficoń i sołtys Bulowic Krzysztof Biczak, nie byłoby możliwe, gdyby nie wzorowe prowadzenie facebookowego profilu sołectwa, który znaleźć można na facebooku oraz profesjonalne przygotowanie przez Wydział Rozwoju UG Kęty prezentacji, będącej niezbędnym elementem zgłoszenia konkursowego.

Jak podkreślono w materiałach zgłoszeniowych, profil Bulowic cechuje m.in. przejrzystość prezentowanych

informacji, trafność i aktualność zamieszczanych treści a także prowadzenie współpracy z innymi stronami i profilami.

Kęcki magistrat dodatkowo zaznaczył, że profil często publikuje wartościowe materiały dotyczące historii sołectwa oraz jego dziedzictwa, dzieli się aktualnościami związanymi z działalnością lokalnego samorządu oraz umieszcza różnego typu informatory i alerty, ważne dla mieszkańców. Nie zapomniano również docenić systematyczności w prowadzeniu profilu, jego zasięgów i zaangażowania w promocję inicjatyw społecznych, np. w zakresie działań kulturalnych czy charytatywnych. Warto zaznaczyć, że Bulowice były jedynym sołectwem z całego powiatu oświęcimskiego, które przeszło etap selekcji zgłoszeń!

Jury konkursowe wysoko oceniło wystąpienie naszej delegacji, co przełożyło się na przyznanie sołectwu Bulowice III miejsca i nagrody w wysokości 10 000 zł, która prze-

znaczona zostanie na zakup sprzętów i urządzeń, niezbędnych do organizacji wydarzeń i imprez plenerowych. Gratulujemy!

Konkurs Województwa Małopolskiego „Małopolska Wieś” organizowany jest już od 2017 roku i obejmuje 3 kategorie:

- Najpiękniejsza Małopolska Wieś,
- Małopolska Wieś w Sieci,
- Nowatorska Małopolska Wieś.

W tegorocznej edycji konkursu przyznano łącznie 32 nagrody na łączną kwotę 590 tys. zł.

W uroczystości rozdania dyplomów dla laureatów konkursu udział wzięli przedstawiciele gmin i sołectw nagrodzonych lub wyróżnionych w ramach konkursu – wójtowie, burmistrzowie, sołtysi, radni oraz mieszkańcy zwycięskich miejscowości. Dyplomy wręczyli marszałek Łukasz Smółka i wicemarszałek Ryszard Pagacz.

Barbara Kuźma-Suazo,
fot. UMWM Kraków

Gmina Kęty laureatem nagrody „Bezpieczna Gmina 2025”

Gmina Kęty została nagrodzona w ramach konkursu „Bezpieczna Gmina 2025”, mającego na celu promowanie samorządów, wyróżniających się projektami, które wspierają potrzeby mieszkańców w zakresie bezpieczeństwa oraz podnoszą komfort ich życia.

Ocenie poddawano projekty i wydarzenia oraz kampanie informacyjne czy programy profilaktyczne, podobnie jak kwestie integracji i aktywizacji. Kęty mogły poszczycić się rozlicznymi działaniami, m.in. „Zarządzanie kryzysowe bez granic” (Interreg Polska–Słowacja), „Wzmocnienie potencjału

Straży Miejskiej”, zorganizowano piknik proekologiczny połączony z pokazami ratowniczymi, warsztatami i zawodami Młodzieżowych Drużyn Pożarniczych. Prowadzono kampanie edukacyjne nt. klimatu, jakości powietrza i bezpieczeństwa. Ekodoradca i Punkt Ekoinformacji wspierają mieszkańców w zakresie OZE i ochrony środowiska.

Gmina realizuje programy profilaktyczne (dotyczące przeciwdziałania alkoholizmowi, narkomanii, zdrowiu psychicznemu), wspierane przez GOPS, GZOZ i lokalne stowarzyszenia, działające w ramach Miejsca Aktywności Mieszkańców Rynek 13, które stanowi centrum integracji społecznej, edukacji

oraz wsparcia dla osób wrażliwych, z niepełnosprawnościami czy rodzin z dziećmi.

M.H, fot. M.L.



Gala „Senior+” w kęckim Domu Kultury już za nami!

Osiemnastego września 2025 r. w kęckim Domu Kultury odbyła się gala artystyczno-muzyczna, prezentująca umiejętności seniorów, działających w ramach programu „Senior+”, zorganizowanego przez Wydział Polityki Społecznej Małopolskiego Urzędu Wojewódzkiego w Krakowie na lata 2021-2025. Przybyło wielu znamienitych gości, m.in. wicewojewoda małopolska Elżbieta Achinger, wicestarosta oświęcimski Teresa Jankowska, burmistrz Gminy Kęty Marcin Śliwa, przedstawiciele samorządów oraz ośrodków wsparcia „Senior+”.

Na realizację zadań w ramach pro-

gramu „Senior+” przeznaczono niemal 6 milionów złotych, co podkreśla rolę wsparcia i realizacji potrzeb seniorów w całej Małopolsce. Gmina Kęty otrzymała w tym roku 86 400 złotych, co przekłada się na możliwość zapewnienia funkcjonowania 20 miejsc w kęckim Dziennym Domu „Senior+” w Kętach.

Wydarzenie rozpoczęło się przemową organizatorów gali, wicewojewody Elżbiety Achinger, burmistrza gminy Kęty Marcina Śliwy oraz wicestarosty oświęcimskiej Teresy Jankowskiej, którzy podkreślili w swoich przemówieniach temat wsparcia i aktywizacji osób starszych. Następnie swoje umiejętności sceniczne zaprezentowali przybyli na galę seniorzy z różnych miejscowości.

Swój udział mieli także kęczanie, działający w zespole „Wokale” z Uniwersytetu Trzeciego Wieku w Kętach, a także Zespół Pieśni i Tańca Kęty.

Lista gości była imponująca – z 19 samorządów z całej Małopolski przybyło 21 przedstawicieli ośrodków wsparcia „Senior+” w liczbie około 200 osób. Po wystąpieniach odbył się wernisaż prac seniorów – m.in. malowidła, figurki, stroiki, ozdoby, biżuteria czy kartki okolicznościowe. Można było też skosztować kulinarnych specjałów.

Wszystkim seniorom serdecznie gratulujemy wspaniałych występów oraz życzymy nieustającej motywacji do dalszej pracy artystyczno-scenicznej!

M.H, fot. M.L.



Niedziela pod znakiem ekologii



Słoneczna i piękna niedziela 21 września br. upłynęła w Kętach pod znakiem znakomitej, pełnej atrakcji zabawy i edukacji ekologicznej za sprawą Rodzinnego Pikniku Ekologicznego stanowiącego część kampanii informacyjno-edukacyjnej „Gmina Kęty dba o klimat”, realizowanej w ramach projektu „Rozwój błękitno-zielonej infrastruktury na terenie gminy Kęty”.

Na terenie placu targowego położonego przy stadionie Hejnał w Kętach od godz. 12:00 na wszystkich mieszkańców czekało mnóstwo

atrakcyjnych propozycji spędzania czasu. Do proekologicznych i informacyjnych stanowisk zapraszali przedstawiciele Gminy Kęty, kęccy pszczelarze, przedstawiciele Fundacji Mysikrólik, animatorzy Domu Kultury w Kętach. Wszyscy zainteresowani mogli również zasiąść za kierownicą śmieciarki zaprezentowanej przez Przedsiębiorstwo Komunalne KOMAX, nowego pojazdu elektrycznego Straży Miejskiej w Kętach czy wozów strażackich jednostki OSP Kęty.

Pod namiotami znaleźć można było

szereg gier, zabaw, warsztatów i zagadek z EKO motywem przewodnim – wszystkie przygotowane zostały z myślą o całych rodzinach. Na wizytę przy stanowiskach eksperckich, poświęconych ochronie powietrza, energii słońca, wiatru, wody oraz biomasy nie zabrakło więc chętnych! Pod okiem instruktorów można było wykonać m.in. domki dla zapylaczy, ogródek ziółowy, bomby nasienne czy ręcznie szyte zabawki. Zostały przeprowadzone również konkursy z nagrodami, które miały za zadanie sprawdzić wiedzę ekologiczną. Jako nagrody mieszkańcom przekaza-



zono „pakiety oszczędzania energii i wody” zawierające żarówki LED oraz listwy zasilające, ograniczające straty energii elektrycznej, a także perlatory zmniejszające zużycie wody. Na chętnych czekały również budki dla ptaków oraz sadzonki wrzosów – idealnych do posadzenia jesienią w ogrodzie lub na balkonie!

W trakcie wydarzenia podsumowano i wręczono nagrody uczestnikom konkursu fotograficznego „Gmina Kęty w dobrym klimacie”, będącym również częścią kampanii edukacyj-

no-ekologicznej „Gmina Kęty dba o klimat”. W pikniku brali udział gminni Ekodoradcy, którzy zachęcali dzieci do wspólnych gier o tematyce ekologicznej. Natomiast dorosłym udzielił informacji o ochronie powietrza oraz programach dofinansowań na termomodernizację budynków.

Ekodoradcy wraz ze Strażą Miejską prezentowali kamerę termowizyjną oraz sprzęt do prowadzenia kontroli przestrzegania przepisów ochrony środowiska: czujnik czadu, dron z analizatorem pyłowo-gazowym,

wilgotnościomierz do drewna oraz samochód elektryczny.

Tego dnia nie zabrakło również sportowych zmagani podczas kolejnej, piątej edycji popularnego i lubianego Rajdu Przedszkolaka.

Mamy nadzieję, że wszyscy uczestnicy zapamiętają na długo tę niedzielę i wszystkie ekologiczne rozwiązania, z którymi mogli się zapoznać.

Do zobaczenia na kolejnych ekoimprezach w gminie Kęty!

biuro projektu



Fundusze Europejskie
dla Małopolski



Rzeczpospolita
Polska

Dofinansowane przez
Unię Europejską



MAŁOPOLSKA

Działania edukacyjno-ekologiczne w ramach kampanii „Gmina Kęty dba o klimat” realizowane są dzięki Funduszom Europejskim pozyskanym w ramach Działania 8.14 Transformacja klimatyczna, Typ projektu A Rozwój zielono-niebieskiej infrastruktury w powiązaniu z rozwojem usług ekosystemowych i edukacją klimatyczną.

Akcje informacyjno-edukacyjne organizowane przez Ekodoradcę prowadzone są w ramach projektu pn.: Ekodoradca w Gminie Kęty, współfinansowanym z Funduszy Europejskich w ramach Działania 2.5 Wdrażanie Programu Ochrony Powietrza, B. Funkcjonowanie ekodoradców w gminach.

Sprzęt do prowadzenia kontroli przestrzegania przepisów ochrony środowiska zakupiony został dzięki Funduszom Europejskim w ramach projektu pn. „Wzmocnienie potencjału straży miejskiej w Gminie Kęty” w ramach Działania 2.5 Wdrażanie Programu Ochrony Powietrza, typ projektu A Zapewnienie wyposażenia sprzętowego straży gminnych/ międzygminnych w zakresie przeprowadzanych kontroli przestrzegania przepisów ochrony środowiska.

Podsumowanie konkursu fotograficznego „Gmina Kęty w dobrym klimacie”



W niedzielę 21 września w trakcie Pikniku Ekologicznego podsumowano i wręczono nagrody uczestnikom konkursu fotograficznego „Gmina Kęty w dobrym klimacie”, będącym częścią kampanii edukacyjno-ekologicznej „Gmina Kęty dba o klimat”.

Konkurs miał na celu promocję ak-

tywnego kontaktu z przyrodą, rozwijanie umiejętności obserwacji otaczającego świata, a przede wszystkim uświadomienie na zmiany klimatyczne oraz znaczenie ochrony bioróżnorodności w naszym najbliższym otoczeniu.

Na autorów najlepszych zdjęć czekały atrakcyjne nagrody w postaci vouch-

rów na wycieczki krajoznawcze, które wraz z gratulacjami przekazał uczestnikom Burmistrz Gminy Kęty Marcin Śliwa. Serdecznie gratulujemy i dziękujemy za udział w foto zabawie!

biuro projektu



Fundusze Europejskie
dla Małopolski



Rzeczpospolita
Polska

Dofinansowane przez
Unię Europejską



MAŁOPOLSKA

Konkurs został przeprowadzony dzięki Funduszom Europejskim, pozyskanym w ramach Działania 8.14 Transformacja klimatyczna, Typ projektu A Rozwój zielono-niebieskiej infrastruktury w powiązaniu z rozwojem usług ekosystemowych i edukacją klimatyczną.

Rajd Przedszkolaka już za nami!

W niedzielne popołudnie 21 września br. o godzinie 14:00 odbyła się kolejna edycja Rajdu Przedszkolaka. Każde dziecko, które ukończyło trasę, zostało nagrodzone pamiątkowym medalem wręczonym przez Burmistrza Gminy Kęty.

Rajd był wydarzeniem towarzyszącym piknikowi ekologicznemu, który odbywał się na pobliskim targowisku.

Piknik stanowi część kampanii informacyjno-edukacyjnej „Gmina Kęty dba o klimat”, realizowanej w ramach

projektu „Rozwój błękitno-zielonej infrastruktury na terenie gminy Kęty”, dzięki któremu już niebawem będziemy mogli cieszyć się czterema nowymi pięknymi parkami kieszonkowymi.

Marcel Ligęza



„RZEPKA” - J. Tuwima w autorskim przekładzie klas VIII ze Szkoły Podstawowej w Bielanach



Występy artystyczne są elementem życia kulturalnego szkoły, dlatego młodzież ze szkoły w Bielanach postanowiła przygotować małe przedstawienie dla swoich młodszych kolegów na podstawie znanego wiersza. Pomysł zrodził się spontanicznie, a ponieważ młodzież jest ambitna i skora do zabawy, w krótkim czasie udało się przygotować występ. Uczniowie bardzo się zaangażowali w ten projekt, systematycznie uczestnicząc w spotkaniach-próbach. Sami wybrali wiersz, na podstawie którego zostało zrealizowane przedstawienie oraz stworzyli scenografię, kostiumy i całą resztę, która jest potrzebna do sukcesu. Wykazali się przy tym przed-

sięwzięciu wysoką kulturą osobistą, pomysłowością oraz własną twórczością. Wszystkie te działania pokazały, że uczniowie klas najstarszych potrafią pracować w zespole, co jest dużą zaletą dla młodego człowieka u progu jego dorosłości.

Przedstawienie dla uczniów z klas 1-3, to bardzo ciekawy prezent, jaki może podarować starszy kolega młodszemu. Takie działanie uczy poprawnego zachowania, nie tylko w szkole, ale i na co dzień poza szkołą – jak wiemy, przykład płynie „z góry”. Podczas przedstawienia każda z klas bawiła się wyśmienicie. Odzew ze strony dzieci był ogromny. Każde dziecko było zadowolone z możliwości uczestniczenia w takim spotkaniu. Starsi koledzy zaangażowali

młodszych do zabawy, co stworzyło między nimi coś w rodzaju porozumienia bez słów.

Na zakończenie dzieci otrzymały kolorowanki z postaciami występującymi w wierszu – własnoręcznie rysowane przez naszych aktorów. Widzowie z szacunkiem i uśmiechem na twarzy podziękowali starszym kolegom za piękny występ. Bardzo mile zaskoczony był pan dyrektor, Dariusz Mędrzak, który z dumą podziękował młodzieży za przygotowane przedstawienie. Do podziękowań dołączyli się nauczyciele, którzy również mieli okazję zobaczyć występ.

Magdalena Płońska



„Books&Bricks” – małe klocki, wielkie historie



Od 9 września w Miejscu Aktywności Mieszkańców przy ulicy Rynek 13 ruszyła realizacja projektu grantowego „Books&Bricks”, na który grupa nieformalna Panie od klocków uzyskała dofinansowanie z programu Małopolska Lokalnie. W projekcie zaplanowanych jest pięć warsztatów opartych na kreatywnym wykorzystaniu literatury dziecięcej oraz klocków Lego. Trzy z nich skierowane są dla dzieci, a na dwa warsztaty do wspólnego budowania zaproszeni zostali także rodzice.

Na pierwszych dwóch warsztatach zwiedzaliśmy świat z książkowym globusem i uwieczniliśmy wakacyjne wspomnienia w formie przestrzennych pocztówek z klocków

Lego. Na spotkaniu z rodzicami zbudowaliśmy własną wersję popularnej bajki o Czerwonym Kapturku i złym wilku.

Już na początkowym etapie realizacji projektu zajęcia udowodniły, że ile osób, tyle różnych historii. Każda prześlana, dopracowana, perfekcyjnie wybudowana i z radością opowiedziana. Nieistotny jest wiek, liczy się sama radość tworzenia i wyrażania się poprzez budowanie. Dzieci z wielkim zapałem podchodzą do powierzanych im zadań, chętnie dzielą się anegdotami i historiami, współpracują. Dodatkowo efekty pracy duetów międzypokoleniowych pokazały, jak zaproponowana przez prowadzące forma spędzania czasu pozytywnie wpływa na relację rodzica z dzieckiem, ukazując cały wa-

rchlarz emocji: radość, dumę, satysfakcję, miłość, ufność. To były warsztaty pełne uśmiechu.

Bardzo dziękujemy Miejscu Aktywności Mieszkańców za udostępnienie sali warsztatowej oraz organizacyjne wsparcie. Wszystkim uczestnikom dziękujemy za zaangażowanie i ogromną radość, którą wnoszą na każdych zajęciach. Składamy również podziękowania społeczności lokalnej, która z bardzo dużym zainteresowaniem i życzliwością przyjęła naszą inicjatywę. Każde Państwa dobre słowo, na pewno doda nam skrzydeł w kontynuacji naszych działań.

Panie od klocków



KOMITET
DO SPRAW
POŻYTKU
PUBLICZNEGO



Narodowy Instytut Wolności
Centrum Rozwoju Społeczeństwa Obywatelskiego

Sfinansowano przez Narodowy Instytut Wolności
- Centrum Rozwoju Społeczeństwa Obywatelskiego
ze środków Rządowego Programu Fundusz Inicjatyw Obywatelskich
NOWE FIO na lata 2021-2030



Program
Fundusz Inicjatyw
Obywatelskich
na lata 2021-2030
NOWE FIO

Zaproszenie na rodzinne warsztaty ekologiczne w Bulowicach



Warsztaty rodzinne

Ekologiczne kule do kąpiel
Zapraszamy dzieci i dorosłych

09.10.2025 (czwartek) godz. 17:00

Świetlica nad Sołtysówką w Bulowicach

Zapisy: +48 600 481 965

Udział w warsztatach jest darmowy!

Liczba miejsc ograniczona, decyduje kolejność zgłoszeń

Koło Gospodyń Wiejskich w Bulowicach serdecznie zaprasza dzieci i dorosłych na otwarte warsztaty rodzinne, które odbędą się 9 października 2025 roku (czwartek) o godzinie 17:00 w świetlicy nad Sołtysówką w Bulowicach (ul. Bielska 38, Bulowice). Podczas spotkania uczestnicy będą mieli okazję własnoręcznie przygotować ekologiczne kule do kąpiel – w pełni naturalne, pachnące i bezpieczne dla skóry.

- Udział w warsztatach jest bezpłatny.
- Liczba miejsc jest ograniczona – decyduje kolejność zgłoszeń.
- Zapisy przyjmowane są pod numerem telefonu: +48 600 481 965.

Warsztaty poprowadzą członkinie Koła Gospodyń Wiejskich, które wcześniej miały okazję

uczestniczyć w specjalistycznych szkoleniach poświęconych idei zero waste i permakulturze.

Warsztaty są elementem projektu „Naturalnie z KGW – Ekowarsztaty”, realizowanego przez Koło Gospodyń Wiejskich w Bulowicach. Celem projektu jest rozwijanie świadomości ekologicznej mieszkańców i mieszkanki oraz pokazanie, że troska o środowisko może być prosta, przyjemna i dostępna dla każdego – zarówno dla dorosłych, jak i dla dzieci.

Sfinansowano ze środków Narodowego Instytutu Wolności – Centrum Rozwoju Społeczeństwa Obywatelskiego w ramach rządowego programu NOWE-FIO 2021–2030 oraz ze środków Powiatu Oświęcimskiego i Gminy Kęty.

KGW Bulowice



Sfinansowano przez Narodowy Instytut Wolności
– Centrum Rozwoju Społeczeństwa Obywatelskiego
ze środków Rządowego Programu Obywatelskich
NOWE-FIO na lata 2021–2030 oraz ze środków
Powiatu Oświęcimskiego i Gminy Kęty



Program Funduszy Europejskich
na lata 2021–2030
NOWE-FIO





ZAPRASZAMY DZIECI W WIEKU 2- 4 LAT

Klub Brzdąca to ciepłe i przyjazne miejsce dla dzieci, które rozpoczynają swoją przygodę z grupą rówieśniczą i przygotowują się do przedszkola.

Naszym celem jest wspieranie maluchów w łagodnej adaptacji do nowego środowiska poprzez zabawę i codzienną rutynę.

W kameralnej grupie dzieci uczą się funkcjonowania wśród rówieśników, rozwijają samodzielność i poznają rytm dnia podobny do przedszkolnego. Uczestniczą w zajęciach plastycznych, ruchowych i sensorycznych, mają też czas na indywidualną zabawę i odpoczynek.

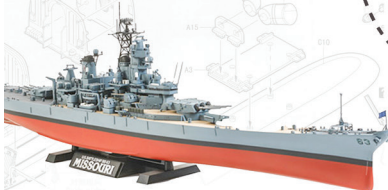
Klubik Brzdąca – z nami pierwszy krok w stronę przedszkola staje się przyjemną przygodą, a nie stresującą zmianą.

**PONIEDZIAŁKI I CZWARTKI
9.00-11.00**

▶ PROWADZĄCY:
JOANNA TATOŃ I MAŁGORZATA TALIK

▶ CENA: 50ZŁ/MSC + 20 ZŁ/GODZINA

ZAPISY I INFORMACJE W DK W POKOJU NR 4 LUB POD NR.TEL.: 33 844 86 78



SEKCJA MODELARSTWA

INSTRUKTOR: MARCIN TROJANOWICZ

Modelarstwo to niezwykle zajęcia, które łączą precyzję, kreatywność i prawdziwą radość tworzenia. To świetny sposób na rozwój wyobraźni przestrzennej, zdolności manualnych i cierpliwości – zarówno dla młodszych, jak i starszych uczestników. Dzieci uczą się wycinać, składać, konstruować i myśleć technicznie, a przy tym rozwijają pasję do historii, architektury i nowoczesnych technologii.

Zajęcia prowadzi Marcin Trojanowicz – doświadczony modelarz, pedagog i pasjonat, który od lat zaraża innych swoją miłością do tworzenia.

Wspólnie budujemy modele, zdobywamy wiedzę i bierzemy udział w turniejach – bo modelarstwo to nie tylko hobby, ale prawdziwa przygoda.

CZWARTEK 17:30-19:00
CENA: 150 ZŁ / MIESIĄC

ZAPISY I INFORMACJE W DK W POKOJU NR 4 LUB POD NR.TEL.: 33 844 86 78

Kultura w zasięgu zmysłów

Dom Kultury w Kętach we współpracy z Ministerstwem Kultury i Dziedzictwa Narodowego ogłasza serię unikalnych warsztatów kulturalnych pod nazwą „Kultura w Zasięgu Zmysłów”. Projekt ma na celu rozwój kompetencji kulturowych poprzez działania, które angażują pięć zmysłów: wzrok, słuch, smak, dotyk i propriocepcję (kinestezję).

W ramach projektu zaplanowano aż pięć rodzajów warsztatów edukacyjnych, zorganizowanych w dwóch odsłonach dla każdego ze zmysłów. Jedną część jest przeznaczona dla dzieci od 7 do 13 lat, natomiast drugą kierujemy do starszej młodzieży, dorosłych i seniorów. Wyjątkiem będą warsztaty kulinarne, które są nastawione na integrację pokoleń poprzez wspólną naukę gotowania.

Warsztaty odbędą się w Domu Kultury w Kętach w okresie od października do listopada 2025 roku. Pełny harmonogram wydarzeń zostanie ogłoszony w najbliższym czasie.

Na projekt będą się składać wydarzenia:

- Warsztaty Teatralne (Zmysł Wzroku): zaplanowane we współpracy z profesjonalnym instruktorem aktorstwa i tłumacza języka migo-

wego. Uczestnicy zyskają wprowadzenie do kultury osób z niepełnosprawnością słuchową i dowiedzą się, jak tworzyć dwujęzyczne spektakle, łączące mowę z Polskim językiem migowym (PJM).

- Warsztaty Pantomimy (Zmysł Propriocepcji): prowadzone przez instruktorów Teatru Nikoli z Krakowa warsztaty mają na celu otwarcie uczestników na nowe formy sztuki. Skupiają się na improwizacji teatralnej oraz głębokim odczuwaniem swojego ciała. Uczestnicy będą pracować nad technikami pantomimy, ruchem improwizowanym oraz tworzeniem krótkich scenek.
- Warsztaty Perkusyjne (Zmysł Słuchu): Bartek Pawlus, perkusista i edukator, który współpracował z czołowymi polskimi artystami. Przeprowadzi warsztaty skupiające się na technice gry, ergonomii, rytmie oraz doborze instrumentów.
- Warsztaty Rękodzielnicze (Zmysł Zapachu) Podczas tych zajęć uczestnicy nauczą się, jak tworzyć własne świece, mydła i inne aromatyczne kompozycje, a także poznają, jak ważną rolę w naszym życiu odgrywa zmysł węchu.

- Warsztaty Kulinarne (Zmysł Smaku) zapraszamy do udziału rodziny, które będą miały okazję wspólnie ugotować smaczne potrawy i spędzić czas na współpracy.

Integracja i dostępność dla wszystkich:

Jednym z kluczowych celów projektu jest integracja i zwiększenie dostępności do kultury dla osób z niepełnosprawnościami, szczególnie tych z niepełnosprawnością słuchu. W ramach projektu Dom Kultury w Kętach zakupi pętlę indukcyjną, która zostanie na stałe zamontowana w sali kameralnej, aby osoby niedosłyszące mogły w pełni uczestniczyć w zajęciach. Ponadto, warsztaty teatralne będą prowadzone z udziałem profesjonalnego tłumacza języka migowego.

Projekt „Kultura w Zasięgu Zmysłów” jest finansowany wspólnie przez Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego, a także ze środków własnych Domu Kultury w Kętach.

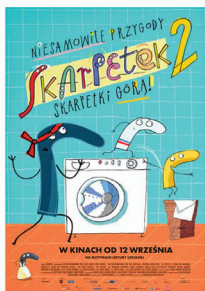
Więcej informacji o projekcie i naborze uczestników można znaleźć na stronie internetowej Domu Kultury lub pod załączonym kodem QR.

DK



Ministerstwo Kultury
i Dziedzictwa Narodowego

Dofinansowano ze środków Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego pochodzących z Funduszu Promocji Kultury



Październik.

Niesamowite przygody skarpetek 2 Skarpetki górą!

Animacja / Polska / Czas trwania: 55min

09.09., 10.09., 14.09., 15.09. Godz. 17: 00

19.09. Godz. 11: 00 Kino Przyjazne Sensorycznie

Lilly i Kangurek

Film familijny / Australia / Czas trwania: 1h47min

21.10., 28.10., 29.10., 30.10. Godz. 17:00

Chopin, Chopin!

Film biograficzny / Polska / Czas trwania: 2h6min

11.10 Godz. 14:00 i 18:00

OD 12.10. DO 15.10. Godz. 19:15

OD 19.10. DO 21.10. Godz. 19:15

23.10. Godz. 19:15

Zamach na papieża

Film sensacyjny / Polska / Czas trwania: 1h56min

27.10., 28.10. Godz. 19:15

29.10. Godz. 11:00 Kino Seniora i 19:15

30.10. Godz. 19:15

KINO PSALLITE DEO 2025

Beczka. Bierzemy odpowiedzialność

15.10. Godz. 11:00

17.10. Godz. 18:30

Ja jestem Niepokalane Poczęcie

16.10. Godz. 11:00

19.10. Godz. 18:30

Błogosławiona

18.10. Godz. 16:00

MARATON HALLOWEEN

Gnijąca Panna Młoda

Czarna komedia / Wielka Brytania/USA / Czas trwania: 1h16min

31.10. Godz. 17:00

Zniknięcia

Horror / USA / Czas trwania: 2h8min

31.10. Godz. 19:00

Grzesznicy

Horror / USA / Czas trwania: 2h17min

31.10. Godz. 21:30

**TANIE
CZWARTKI
bilet 16zł**

31 października 2025

HALLOWEENOWY MARATON FILMOWY



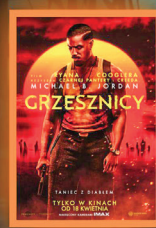
17:00
**GNIJĄCA
PANNA MŁODA**

+ materiał ekskluzywny. Film animowany fantasy Tima Burtona z 2005 roku. W 2006 roku film nominowano do Oscara w kategorii Najlepszy film animowany. Film zdobył też wiele prestiżowych nagród, w tym Saturn Award. Victor przypadkiem oświadcza się nieżyjącej dziewczynie. Nieboszczka zabiera młodzieńca ze sobą do świata zmarłych, by go poślubić.



19:00
ZNIKNIĘCIA

Kiedy wszystkie dzieci z tej samej klasy, poza jednym, tajemniczo przepadają bez wieści tej samej nocy o dokładnie tej samej godzinie, mieszkańcy miasteczka starają się dowiedzieć, kto lub co stoi za ich zniknięciem.



21:30
GRZESZNICY

Chcąc zostawić za sobą burzliwą przeszłość, bracia bliźniacy wracają do rodzinnego miasta, żeby zacząć życie od nowa. Na miejscu przekonują się, że czeka na nich jeszcze gorsze zło.

Cena biletu na 1 film: 16,00 zł

Bilety do nabycia w kasie DK





Mobilny Dom Kultury

Lato 2025 dobiegało końca, a Dom Kultury w Kętach postarał się, aby mieszkańcy mogli pożegnać wspólnie w wyjątkowy sposób. W ramach cyklu „Mobilnego Domu Kultury” końcem sierpnia odbyły się dwa wydarzenia, które przyciągnęły zarówno dzieci jak i dorosłych oferując rozrywkę na najwyższym poziomie.

23 sierpnia plac zabaw „Pinokio” zamienił się w magiczne miejsce zabawy i teatru. Animacje dla dzieci oraz pełen uroku teatrzyk „Przygoda Misia” w wykonaniu Teatru Pracownia Kwadryga dostarczyły najmłodszym niezapomnianych wrażeń. Rodzice

z radością obserwowali, jak ich pociechy angażują się w twórcze zabawy, które rozwijają wyobraźnię i integrują lokalną społeczność.

Kilka dni później, 30 sierpnia, Park w Kętach Podlesiu stał się tętniącym życiem centrum letniej potańcówki. Od popołudnia po zmierzch najmłodszy korzystali z malowania buziek, brokatowych tatuaży i innych animacji, które wprowadzały w radosny, rodzinny nastrój. Scena tego dnia należała do energicznego Sunday Band, który porywał do tańca nawet tych, którzy początkowo planowali tylko obserwować. Mimo że po zmroku pojawił się

deszcz, nie odstraszył to widzów — wręcz przeciwnie, dodało to wydarzeniu swoistego, niepowtarzalnego klimatu.

Te dwa wydarzenia pokazały nam, że projekt „Mobilny Dom Kultury” potrafi łączyć pokolenia, tworząc wyjątkową atmosferę lokalnej wspólnoty. To była doskonała okazja, by spędzić czas na świeżym powietrzu, cieszyć się zabawą i muzyką na żywo, a także na chwilę oderwać się od codzienności.

DK



Kultura w zasięgu zmysłów



6-7 września br. nasze miasto tętniło życiem kulturalnym. Dwóch kolejnych weekendowych wieczorów nie zapomnimy długo – dzięki 14. edycji „Kęckich Nocy Rockowych” oraz tradycyjnemu „Pożegnaniu Lata”.

Już po raz czternasty Dom Kultury w Kętach gościł fanów mocnego brzmienia. W sobotę, 6 września, scena plenerowa zapełniła energią zespołów grających szeroko pojętego rocka. Publiczność mogła posłuchać brzmienia finalistów przeglądu (zespoły KĄKOL, Li'l'Bit, NEUSTADT, Dark Omem, SERSO, Kronos) finałiście 13 edycji Zaułek oraz znanych wykonawców takich jak SiQ i Armia, którzy dostarczyli niezapomnianych emocji. – Atmosfera była niesamowita! Każdy zespół miał swój unikalny styl, a publiczność pomimo jesiennej aury zagrzewała występujących do coraz mocniejszych riffów.

Impreza zgromadziła setki osób, które mogły oprócz nacieszenia się wspaniałą muzyką skorzystać z gastronomii, pysznego wege jedzenia od zaprzyjaźnionego jogina oraz tatuaże z henny. Pomiędzy blokami finału odbyło się rozdanie nagród zlotu francuskich pojazdów zabytkowych organizowanego przez Retro Mobil Klub, które można było podziwiać na parkingu DK.

W niedzielę 7 września na placu przed Domem Kultury odbyło się „Pożegnanie Lata” w bardziej rodzinnej atmosferze. Była to doskonała okazja do spędzenia czasu na świeżym powietrzu. Dmuchane zamki, stoiska z atrakcjami, wata cukrowa, a przede wszystkim występy Lady Fama i Fabryki Kreatywności stworzyły idealne warunki do wspólnej rodzinnej zabawy. Miło było oglądać tyle uśmiechniętych osób zanurzonych w zabawie, w ostatnie chwile bez troski przed nadejściem jesieni. Cieszymy

się, że odwiedziliście nas tak licznie i liczymy, że w przyszłym roku przyjdziecie ze znajomymi.

Cieszymy się, że udało nam się stworzyć dwa różnorodne wydarzenia, które przyciągnęły tak wielu ludzi. To dowód na to, że kultura i wspólne spędzanie czasu są dla naszej społeczności bardzo ważne, a dla nas to ogromny zastrzyk energii, która pozwoli tworzyć jeszcze ciekawsze wydarzenia.

Dziękujemy też sponsorom: - FAJERWERKI KORSARZ - Styrodek - Silesia Music Center - ELPA Salon Muzyczny - Mimoza Kętyj! Przypominamy, że 14. finał Kęckich Nocy Rockowych i Pożegnanie wakacji odbyły się pod Patronatem Burmistrza Gminy Kęty Marcina Śliwy.

DK



Gra Terenowa w ramach projektu „Bardzo młoda kultura”

Młodzieżowe Drużyny Pożarnicze z całej gminy spotkały się w sobotę 20 września br. na grze terenowej „Terenowe Jednostki Ratownicze”. Rywalizacja została zorganizowana przez młodzież z OSP Kęt Podlesia oraz Dom Kultury w Kętach.

Zespoły złożone z co najmniej pięciu osób musiały zdobyć jak najwięcej punktów w strażackich konkurencjach, wykazując się zarówno wiedzą jak i sprawnością. Rywalizacja była bardzo zacięta, a wyniki drużyn różniły się bardzo nieznacznie od siebie.

Zatriumfowała drużyna OSP Łęki, która pokonała wszystkich rywali i zajęła zaszczytne pierwsze miejsce. Ich zwycięstwo było efektem

ogromnego zaangażowania i wzorowej współpracy drużyny. „Dzięki naszemu wspólnemu wysiłkowi zajęliśmy 1. miejsce!” – relacjonowała drużyna z Łęk, która po emocjonujących zmaganiach mogła świętować zwycięstwo, delektując się zastawioną pizzą.

Na kolejnym miejscu uplasowała się drużyna z OSP Malec, która dumnie reprezentowała swoją jednostkę. Młodzi strażacy z Malca z powodzeniem poradzili sobie z zadaniami, co zaowocowało zasłużonym drugim miejscem. Wysoki poziom zaprezentowała również drużyna OSP Kęty, która dzielnie walczyła o laur zwycięstwa i ostatecznie stanęła na trzecim miejscu podium. Młoda eki-

pa szła jak burza jedynie o włos ustępując drużynom z Łęk i Malca.

Dom Kultury w Kętach, pragnie złożyć serdeczne podziękowania wszystkim uczestnikom oraz partnerom, którzy przyczynili się do sukcesu imprezy. „Bardzo Młoda Kultura” to program dofinansowany ze środków Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego, który ma na celu aktywizowanie młodych ludzi i zachęcanie ich do udziału i organizacji lokalnych inicjatyw. Gra „Terenowe Jednostki Ratownicze” pokazuje, że pasja do ratownictwa w połączeniu z kulturą i współpracą może prowadzić do wspaniałych rezultatów.

DK



małopolski
instytut
kultury

INSTYTUCJA KULTURY
WOJEWÓDZTWA
MAŁOPOLSKIEGO

MAŁOPOLSKA

DOM KULTURY
KĘTY

Ministerstwo Kultury
i Dziedzictwa Narodowego

NARODOWE
CENTRUM
KULTURY

BARDZO
MŁODA KULTURA
wsp. małopolska

Dofinansowano ze środków Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego w ramach programu
Narodowego Centrum Kultury: Bardzo Młoda Kultura 2023–2025



Od Fundacji do festiwali - „Wodze Fantazji” z sukcesem w Oranżerii 2025

„Wodze Fantazji” to wyjątkowa część Fundacji Gotowi do Działania – jej muzykujące serce. Zespół powstał organicznie podczas fundacyjnych wydarzeń, a tworzą go przyjaciele Fundacji, których od lat łączy przyjaźń i wspólna pasja. Skład jest otwarty i elastyczny, ale duch pozostaje niezmienny – to wspólnota ludzi, dla których muzyka jest naturalnym językiem spotkania. Nic dziwnego, że artyści ci są dobrze znani kęckiej publiczności, regularnie towarzysząc Fundacji w koncertach i projektach artystycznych.

Trzon grupy tworzą: Michał Wódz – klawiszowiec, wokalista i kompo-

zytor, Bogumił Zieliński – basista i wokalista, syn Jacka Zielińskiego ze „Skaldów”, oraz Grzegorz Grunwald – wokalista, gitarzysta i poeta. To właśnie wokół nich buduje się muzyczna wspólnota, która stale zaprasza do współpracy nowych artystów.

Podczas 30. Jubileuszowych Spotkań z Piosenką Autorską „Oranżeria 2025” w Radzynie Podlaskiej „Wodze Fantazji” (w składzie Michał Wódz, Bogumił Zieliński, Marcin Melchior, Marcin Szczypiorski i Aleksandra Jeznach) sięgnęli po spektakularny sukces. Zespół zdobył III miejsce, otrzymał nominację do Studenckiego Festiwalu Piosenki w Krakowie – jed-

nego z najważniejszych wydarzeń sceny autorskiej w Polsce – oraz Nagrodę audycji „Pod Wielkim Dachem Nieba”, gwarantującą promocję w Radiu Islanders i Radiu RMI.

Ten potrójny laur potwierdza, że „Wodze Fantazji” to nie tylko projekt artystyczny, ale także muzyczna wizytówka Fundacji – grupa, która rozwija się, łączy pokolenia i zdobywa coraz szersze uznanie poza regionem. To dowód, że energia, która rodzi się w Kętach, może z powodzeniem wybrzmieć na największych scenach. Trzymamy kciuki za dalsze sukcesy Zespołu!

Fundacja Gotowi do działania
fot. Tomasz Młynarczyk/ROK



Kaleidoscope of feelings – młodzież z czterech krajów uczyła się empatii w Międzybrodziu Bialskim

W dniach 11–20 września 2025 roku w Międzybrodziu Bialskim odbyła się międzynarodowa wymiana młodzieży Erasmus+ pod tytułem „Kaleidoscope of feelings – empathy vs. selfishness”. W wydarzeniu uczestniczyła młodzież z Polski, Litwy, Łotwy i Ukrainy.

Spotkanie zostało zorganizowane przez kęcką Fundację Gotowi do Działania. Celem projektu było rozwijanie empatii, otwartości i umiejętności budowania trwałych relacji.

Program obejmował wykłady, warsztaty i dyskusje na temat znaczenia empatii, zasad skutecznej komuni-

kacji oraz skutków braku wrażliwości w życiu społecznym. Uczestnicy wzięli udział w warsztatach teatralnych i dramatycznych, pracy w grupach, prezentacjach interaktywnych i burzach mózgów. Szczególną uwagę poświęcono także technikom oddechowym, które wspierały radzenie

sobie ze stresem, oraz aktywnościom fizycznym integrującym grupę i sprzyjającym refleksji.

Dzięki tym doświadczeniom młodzież zdobyła praktyczne umiejęt-

ności współpracy, otwartości na innych oraz budowania wzajemnego szacunku. Spotkanie stało się także przestrzenią dialogu międzykulturowego i wymiany doświadczeń między uczestnikami z różnych krajów.

Projekt „Kaleidoscope of feelings – empathy vs. selfishness” został sfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach programu Erasmus+.

Fundacja Gotowi do działania



9 ton dobra – Fundacja Gotowi do Działania dzieli się wsparciem

Fundacja Gotowi do Działania otrzymała dar w postaci 9 ton kosmetyków od jednej z wiodących marek kosmetycznych, a następnie przekazała je różnym instytucjom i organizacjom z powiatu oświęcimskiego oraz Małopolski. Na liście wspieranych znalazły się m.in. domy pomocy społecznej, placówki opiekuńcze, Środowiskowe Domy Samopomocy, a także Szpital Powiatowy w Oświęcimiu. Część darów trafiła również do innych fundacji, OSP oraz lokalnej społeczności.

Szczególnym elementem akcji była inicjatywa „Kobiety Kobietom”, zrealizowana we współpracy ze Szpitalem Powiatowym im. św. Maksymiliana w Oświęcimiu. W jej ramach przygotowano 600 paczek kosmetyków, które zostały przekazane pacjentkom szpitala. W przygotowanie upominków zaangażowały się seniorki z Klubu Seniora „Złoty Wiek” w Łękach oraz wolontariusze Fundacji. Paczki miały nie tylko praktyczną wartość, ale były także gestem wsparcia i solidarności dla kobiet znajdujących się

w trudnym momencie. Cały proces, od przyjęcia daru po dystrybucję, koordynowała Fundacja Gotowi do Działania, co pozwoliło na dotarcie wsparcia tam, gdzie było ono najbardziej potrzebne.

Takie działania pokazują, że kiedy instytucje i mieszkańcy łączą siły, powstaje przestrzeń, w której proste gesty solidarności i troski pomagają zmieniać codzienność na lepszą.

Fundacja Gotowi do działania

9 ton dobra

18 palet kosmetyków trafiło do instytucji, organizacji i pacjentek Szpitala Powiatowego w Oświęcimiu.



Letnie wspomnienia Seniorów – lipiec i sierpień w pigułce!

Seniorze, czy masz w sobie artystyczną duszę? Czy lubisz dzielić się swoimi pasjami i tworzyć coś wyjątkowego? Mamy dla Ciebie wspaniałą okazję, by pokazać swoje talenty i uzyskać uznanie. Weź udział w konkursie „Przegląd Rzeczy Ładnych”, którego organizatorem jest biblioteka i Miejsce Aktywności Mieszkańców Rynek 13.

Piszesz wiersze, opowiadania, wspomnienia? A może dziergasz, szydełkujesz lub malujesz? Jeśli twórcze działania są twoim hobby- zaprezentuj swój talent na forum i pokaż, jak spędzasz czas.

Wybierz od 3 do 5 swoich prac i przynieś je do biblioteki lub Miejsca Aktywności Mieszkańców. Wypełnij kartę zgłoszeniową i po-

zostaw dane kontaktowe. Czekamy na Ciebie cały październik.

Gala konkursu odbędzie się 20 listopada w Auli Rynku 13.

Szczegółowy regulamin przeglądu znajduje się na stronie biblioteki lub pod załączonym kodem QR.

Biblioteka w Kętach



**PRZEGŁĄD
RZECZY
ŁADNYCH**



**SENIORZY
TWORZĄ
Z PASJĄ**

01 - 31 października 2025

SZCZEGÓŁY PRZEGŁĄDU I REGULAMIN NA WWW.BIBLIOTEKA.KETY.PL



SPOTKANIE AUTORSKIE

Gminna Biblioteka Publiczna
im. Ambrożego Grabowskiego
w Kętach

IRENA MAŁYSA

9 października 2025
godz. 17:00

Aula
Miejsce Aktywności
Mieszkańców
(Kęty, Rynek 13)

POLOWANIE NA BABIEJ GÓRZE

DEMONY BABIEJ GÓRY

CIEŃ BABIEJ GÓRY

DALEKO OD BABIEJ GÓRY

IRENA MAŁYSA

MOSTY WISLE

Wystawa dalii w Rynek 13

W weekend 30-31 sierpnia 2025 r. budynek Miejsca Aktywności Mieszkańców Rynek 13 w Kętach zamienił się w prawdziwy, egzotyczny ogród botaniczny, w którym rozkwitły nie tylko kwiaty, ale również pasjonaci ogrodnictwa.

Frekwencja podczas wystawy była bardzo wysoka, bowiem na miejsce wybrali się nie tylko mieszkańcy Kęt, ale również okolicznych miejscowości, w tym uczniowie i nauczyciele z Zespołu Szkół Centrum Kształcenia

Rolniczego w Bielsku-Białej, kolekcjonerzy dalii i duża grupa turystów ze Szkółki Drzew i Krzewów w Łasku koło Łodzi. Uznać, że wystawa była udana, to zdecydowanie mało powiedziane!

Duża liczba gości, pozytywna atmosfera i masa uśmiechów - wszystko to zostało uwiecznione na zdjęciach, do których obejrzenia serdecznie zachęcamy!

Zespół Miejsca Aktywności Mieszkańców Rynek 13 serdecznie dzię-

kuje pomysłodawcom wydarzenia, a zarazem wystawcom:

- Farmie kwiatowej „Motylowe Pole” Szymona Góreckiego,
- Pracowni florystycznej Krystyny Kowalczyk,
- nauczycielowi ogrodnictwa Łukasowi Wojtasowi

oraz wszystkim, którzy odwiedzili naszą wystawę w miniony weekend, nie szczędząc pochwał.

Marcel Ligęza, fot. UBŚ, K. Kowalczyk

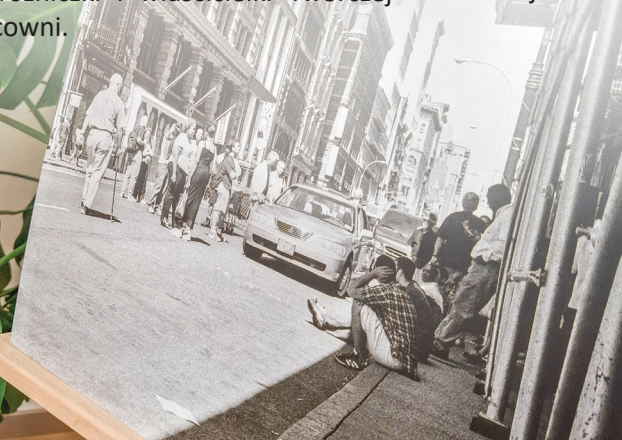


Relacja z wernisażu „New York 11.09.2001”

11 września 2001 r. zapisał się w historii całego świata ogromną tragedią: to właśnie wtedy doszło do ataków na World Trade Center w Nowym Jorku, otwierając nowy rozdział historii XXI wieku. A w czwartek 11 września 2025 r. w Miejscu Aktywności Mieszkańców Rynek 13, odbył się niezwykle wernisaż „New York 11.09.2001”, prezentujący prace Marty Piskorek - kęckiej fotografi, podróżniczki i właścicielki Twórczej Pracowni.

Przybyli mieszkańcy mogli obejrzeć zaprezentowane prace i przekonać się na własne oczy, jak tego dnia, 24 lata temu, wyglądały te dramatyczne sceny. Pomimo bardzo trudnego tematu, poruszanego przez prace pani Marty, wystawa cieszyła się bardzo dużym zainteresowaniem, udowadniając, że kęcczanie nie boją się mierzyć z ciężkimi tematami: czy to na papierze, płótnie czy w obiektywie, zarówno jako twórcy, jak i widzowie.

M.H., fot. U.B.Ś



Spacer przez Kęckie Góry Południowe

22 sierpnia 2025 r. Muzeum im. Aleksandra Kłosińskiego wraz z Towarzystwem Miłośników Kęt zorganizowało spacer historyczny po ulicy Kęckie Góry Południowe. Uczestnicy wycieczki zwiedzili „Szmejówkę”, dawny młyn „Sewerynowkę”, kapliczkę z 1831 roku, piękny ogród i dom

Pana Macieja Kleszcza, dawną przychodnię weterynaryjną.

Serdeczne podziękowania składamy panu Adamowi Kozinie za ugoszczenie i pyszny poczęstunek. Dziękujemy również wszystkim uczestnikom za miło spędzony czas.

Muzeum w Kętach



119. spotkanie przy armacie

Za nami już kolejne 119. spotkanie przy armacie, które odbyło się 28 sierpnia 2025 r. Gościem cyklu był dr hab. Andrzej Nowakowski, który przybliżył nam historię linii kolejowej 117, jej powstanie aż do dnia dzisiejszego.

Historia kolei w Kętach liczy około 140 lat, miała za sobą te trudne jak i pomyślne lata. W latach 2000-2013 samo istnienie linii kolejowej 117 było bardzo poważnie zagrożone. Jednak od 2014 roku nastąpiło zwiększenie połączeń do Krakowa

i Bielska-Białej. Każdego roku kursują pociągi łączące miasto nad Sołą z Podhalem i zachodnim Pomorzem. W 2024 roku został przeprowadzony remont mostu kolejowego w Kętach oraz dokonano modernizacji linii kolejowej w stronę Kęty Podlesie, a także na odcinku do granicy województwa małopolskiego w kierunku Bielska-Białej.

Mamy wszyscy nadzieję, że kolejne lata przyniosą rozwój albo przynajmniej dalszą poprawę stanu linii kolejowej w kierunku Krakowa, którą

mieszkańcy Kęt chętniej by podróżowali do dawnej stolicy Polski.

Na spotkaniu uczestnicy otrzymali książkę pt. „ZARYS HISTORII KĘCKIEJ KOLEI 1887-2024” wraz z dedykacją dr hab. Andrzeja Nowakowskiego. Życzymy udanej lektury.

Bardzo dziękujemy wszystkim słuchaczom za obecność i zapraszamy do udziału w kolejnych wydarzeniach, organizowanych przez nasze Muzeum.

Muzeum w Kętach



Jest w naszym muzeum zbiór starych map katastralnych, przedstawiających Kęty i okolice w roku 1845. To 61 kart, na których bardzo precyzyjnie wyznaczone są działki, ogrody, lasy, rzeki i oczywiście wszelka zabudowa. Zostały stworzone w czasie austriackiego zaboru, ale jak widać po nadpisanych nazwach użytkowane były przez dziesiątki lat.

Sam nie potrafię zliczyć godzin, jakie spędziłem nad tymi katastrami tak, jak nie umiem policzyć lat, jakie upłynęły mi na ich poszukiwaniu. Fragmenty tych map znajdowałem w kilku ważnych publikacjach, zwłaszcza historyczno-urbanistycznych, np. Rafała Malika, profesora Janusza Bogdanowskiego czy artykułach Władysława Drożdżika.

Odnalazłem je w wydziale geodezji przy ul. Kilińskiego, 20 lat temu. Spoczywały sobie skrzętnie zabezpieczone, choć już nieużywane w kilku szufladach. Razem z ówczesnym dyrektorem muzeum Zbyszkciem Matejką udało się nam pozyskać je do zbiorów Muzeum im. Aleksandra Kłosińskiego w Kętach. A tu zaczęły swoje nowe życie.

Pierwsze, co zrobił dyrektor Matejko, to stworzył ze skanów tak zwaną „sklejkę” – było to połączenie kilku kart Kęt w jedną całość, razem z Podlesiem. Kiedy odwiedzicie nasze muzeum, to znajdziecie ową „sklejkę” na dużej planszy przy drzwiach wejściowych do sali wystaw czasowych na piętrze. Obok, w korytarzu wiszą kopie dwóch kart przedstawiających południową i północną część centrum miasta.

Oprócz miasta mamy w zbiorze 61 kart dotyczących Nowej Wsi, Bielan, Łęk, Kańczugi i Witkowic. Oczywiście jest też Podlesie, sięgające granic Kobiernic i Kóz. Czytanie tych map, to fascynująca lektura. Cóż widzimy na tym obrazie sprzed bez mała 170 lat? Jest tu na przykład szeroko wówczas rozlewająca się Soła. Jej koryto wraz z odnogami zajmuje w niektórych miejscach ponad pół kilometra. Gdzież tam naszej dzisiejszej rzece do jej królowania w tamtych czasach! Jeśli wspominam teraz Sołę, to zobaczmy też wszystkie ciekі wodne: potoki, starorzecza, stawy i rzeczki. Kiedyś te potoki nazywaliśmy w Kętach obcochami. Do największych należały Hamernik (Hammer Bach) i Obcoch Klasztorny (Kloster Bach). Ten pierwszy płynął od ul. Krakowskiej przez ulicę Wszystkich Świętych potem obok cmentarza aż do połączenia z Bulówką i Macochą. Drugi opływał klasztor, przecinał ul. Klasztorną, biegł na Widłok i dalej do Soły. Dziś praktycznie nie ma po nich śladu. A kto dziś pamięta, że ów klasztorny potok przepływał przez ogród Franciszkanów i tworzył tam długi staw? Widać to właśnie na mapie katastralnej z 1845 roku. Jest tam też Bulówka i Macocha.

Przyjrzyjmy się teraz zabudowie. Domy murowane są na tym katastrze zaznaczone na czerwono (dziś to wyblakły róż), a domy drewniane opatrzone żółtym kolorem. Okolice centrum miasta mają też działki ciemnozielone, to ogrody i sady. Jaśniejszym kolorem zieleni oznaczono lasy i nieużytki. Pola mają kolor papieru.

A teraz napisy, one też wiele mówią. Pierwotnie sporządzone zostały w języku niemieckim, wszak były to czasy austriackiego zaboru. Jednak większość tych niemieckich nazw została przekreślona i nadpisano obok już polskie nazwy. Oto przykłady: Rynek zastąpił dawny „Ring Platz”. Dwie najstarsze ulice to „Heiligen Kreutz Gasse” czyli ul. Świętego Krzyża, dziś Świętokrzyska i druga „Alles Heiligen Gasse” czyli ulica Wszystkich Świętych. Jest też dzisiejsza Krakowska, ale wtedy zwana „Lemberger Gasse” czyli Lwowska – wszak to Lwów był stolicą Galicji, a nie Kraków. Co ciekawe, to austriacką nazwę zastąpiła nowa ul. Jana Sobieskiego. Tak, Sobieskiego, choć dziś ta nazwa przynależy do ulicy biegnącej w stronę Podlesia. Wtedy nazywała się „Koberner Gasse” czyli Kobiernicka. Dzisiejsza ul. Tadeusza Kościuszki nazywała się w 1845 roku „Wiener Gasse”, czyli Wiedeńska. Co ciekawe, to jak zauważyliście ulice te noszą nazwę „Gasse”, a nie „Strasse” – zaułek a nie ulica. A kiedy nadpisano owe polskie nazwy na austriackie? Zapewne po roku 1867 kiedy Austria przeprowadziła reformę ustrojową państwa i powstały Austro-Węgry. Ważne jest jednak to, że Galicja uzyskała autonomię, wszystkie nacje w państwie zostały zrównane i język polski stał się oficjalnym w tej części imperium.

Za mało mamy tutaj miejsca, aby dalej zagłębiać się w tę mapę katastralną, ale kto ciekawy, sam może ją pooglądać w muzeum i będzie to okazja to dłuższych rozmów. Zapraszamy.

Marek Nycz

Skoczkowie Tempa ponownie na podium



6-7 września w Łodzi odbył się 31. Ogólnopolski Finał Czwartków Lekkoatletycznych. Młodzi zawodnicy z całej Polski rywalizowali w różnorodnych konkurencjach biegowych, skoku w dal, skoku wzwyż oraz rzucie piłeczką palantową.

Do tegorocznego finału awansowało siedmioro reprezentantów MKS Tempo Kęty: Liwia Serocka, Hanna Kozioł, Milena Tomasiewicz, Oliwier Nycz, Mateusz Spiesz, Antoni Spiesz i Szymon Olejarsz. Lekkoatleci z Kęt zaprezentowali się w Łodzi znakomicie zdobywając dwa puchary.

Szczególne uznania należą się skoczkom w dal: Szymon Olejarsz (rocznik 2012) zdominował rywalizację, zyskując wynik 5,44 m i zdobywając tym samym złoty medal. Mateusz Spiesz (rocznik 2013) również zaprezentował się znakomicie, uzyskując rezultat 4,73 m zdobył medal brązowy.

Do finału biegu na 60m awansował Antoni Spiesz (rocznik 2012). Rywalizacja na tym dystansie była bardzo zacięta: o medalach zdecydowały ułamki sekund. Nasz sprinter osiągnął w Łodzi wynik 7,92 s, co dało mu 6. miejsce.

W finale skoku w dal dziewcząt wystąpiła Milena Tomasiewicz (rocznik 2013), która z wynikiem 4,63 m zajęła 7. miejsce.

Wysokie lokaty zajęli również pozostali zawodnicy: Liwia Serocka (rocznik 2013) uplasowała się na 15. miejscu w skoku wzwyż (125 cm). Oliwier Nycz (rocznik 2013) zajął 17. miejsce w rzucie piłeczką palantową (43 m). Hania Kozioł zajęła 33. miejsce w biegu na 300 m (50,26 s).

Serdecznie gratulujemy wszystkim zawodnikom, rodzicom oraz trenerom Klubu Tempo Kęty kolejnych sukcesów.

MKS Tempo Kęty

Świetny wynik Sokół Kęty w Podhale Tour!

21 września 2025 r. odbyła się ostatnia edycja z serii Podhale Tour - etap finałowy. W stawce 20 klubów z Małopolski, Sokół Kęty uplasował się na wysokim 2. miejscu. W barwach Sokół wystartowało 40 zawodników MTB.

Najlepszymi wynikami pochwalić mogli się:

Bartłomiej Gwiżdż - 1. miejsce,
Helena Mreńca - 2. miejsce,
Nikodem Grzybowski - 3. miejsce,
Michał Mreńca - 1. miejsce,
Marcin Kanik - 3. miejsce.

To kolejna z serii, w której zawodnicy Sokół Kęty znajdują się w ścisłej czołówce! Gratulacje!

Marcel Ligęza, fot. Sokół Kęty



Dobiegła końca sztandarowa inwestycja Powiatu Oświęcimskiego

Zakończył się trzeci, zarazem ostatni etap budowy, rozbudowy i przebudowy Specjalnego Ośrodka Szkolno-Wychowawczego w Oświęcimiu! Ta część inwestycji kosztowała, wraz z doposażeniem obiektu, blisko 30 mln zł. Placówka wzbogaciła się m.in. o nowoczesną salę gimnastyczną i boisko zewnętrzne oraz część dydaktyczną.

W odbiorze końcowym sztandarowej inwestycji Powiatu Oświęcimskiego w dn. 10 września wzięli udział władze – starosta Andrzej Skrzypiński, wicestarosta Teresa Jankowska, członkowie zarządu – Małgorzata Kotapka i Jerzy Mieszczak, którym towarzyszyła skarbnik Powiatu Katarzyna Wanat. Obecni byli także wykonawcy inwestycji z firmy Budecon w Sosnowcu, dyrektorka SOSW Urszula Matwiejczyk oraz radna sejmiku ma-

łopolskiego Sylwia Żak-Biesik, dzięki której staraniami Powiat Oświęcimski otrzymał od Województwa Małopolskiego dodatkowe wsparcie finansowe w wysokości 1,5 mln zł, co znacząco przyczyniło się do realizacji tej inwestycji.

III etap inwestycji rozpoczął się w listopadzie 2022 r. Zakres rzeczowy zadania obejmował przebudowę, rozbudowę o nowe skrzydło oraz częściową rozbórkę istniejącego budynku szkoły wraz z termomodernizacją całego obiektu. Inwestycja objęła również przebudowę, rozbudowę i budowę wewnętrznych instalacji wod.-kan, c.o., elektrycznej, wentylacji mechanicznej oraz rozbórkę pozabudynkowej instalacji gazowej, wodociągowej, ciepłociągu.

W istniejącej części wschodniej budynku mieści się szkoła podstawowa. W nowej, zachodniej części obiektu zlo-

kalizowano m.in. pomieszczenia lekcyjne wraz z zespołami sanitarnymi, salę gimnastyczną z zapleczem oraz pomieszczenia Zakładu Aktywności Zawodowej. Zadanie było współfinansowane z Rządowego Funduszu Polski Ład: Program Inwestycji Strategicznych w kwocie 12,5 mln zł oraz w formie pomocy finansowej Województwa Małopolskiego jako dotacja celowa w wys. 8 mln zł.

W ciągu kilku ostatnich lat placówka przy ul. Obozowej zmieniła się diametralnie. Dziś jest nowoczesnym centrum nauki i wychowania dla około 250 uczniów ze szczególnymi potrzebami edukacyjnymi. Posiada liczne pracownie do nauki zawodu, internat oraz zaplecze sportowo-rekreacyjne. Obecnie to jedna z najnowocześniejszych tego typu placówek w naszym kraju.



V Powiatowa Spartakiada Seniorów

Padł rekord! Aż 210 osób rywalizowało 4 września na stadionie MO-SiR-u w Oświęcimiu w piątej edycji Powiatowej Spartakiady Seniorów. Tradycyjnie już imprezę zorganizowało Stowarzyszenie „Pokolenia” przy Dziennym Domu Pomocy w Oświęcimiu. To było prawdziwe święto aktywności, energii i wspólnego ruchu! W otwarciu Spartakiady i wspólnej

rozgrzewce z seniorami przed zawodami wzięli udział członkini zarządu powiatu Małgorzata Kotapka i prezydent Oświęcimia Janusz Chwierut.

Powiat Oświęcimski wsparł finansowo organizację tego wspaniałego przedsięwzięcia integrującego naszych seniorów. Starsi wiekiem, ale wciąż młodzi duchem sportowcy rywalizowali w 12 konkurencjach indywidualnych oraz 4

zespołowych. W przerwie od zmagani sportowych uczestnicy brali udział w ekowarsztatach, podczas których wykonywali własne medale.

Nagrody najlepszym sportowcom wręczyły wicestarosta Teresa Jankowska i prezeska Stowarzyszenia „Pokolenia” przy DDP w Oświęcimiu Agata Lorek.



ZAPISY na sekcje



DOROŚLI

ZAJĘCIA WOKALNE

WARSZTATY ARTYSTYCZNE

KURS SZYCIA

MALARSTWO OLEJNE

NAUKA GRY NA INSTRUMENTACH

JOGA

ZPIT KĘTY

INDYWIDUALNE LEKCJE ŚPIEWU

DZIECI

ZAJĘCIA WOKALNE

SEKCJA PLASTYCZNA

WARSZTATY ARTYSTYCZNE

SEKCJA MODELARSKA

KLUB BRZDĄCA

GRUPA TEATRALNA BAJDURKI

NAUKA GRY NA INSTRUMENTACH

KÓŁKO SZACHOWE

ZPIT KĘTY

INDYWIDUALNE LEKCJE ŚPIEWU

WARUNKIEM ZAPISU JEST ZŁOŻENIE DEKLARACJI UCZESTNICTWA

DOSTĘPNEJ W POK. NR 4 LUB NA STRONIE DK

WSZELKIE INFORMACJE UDZIELANE SĄ TELEFONICZNIE POD NR TEL. 8448677 / 8448678 / 8448689

KĘCZANIN
PISMO GMINY KĘTACH

Wydawca: Gmina Kęty
Adres redakcji: Kęty, Rynek 13
Redakcja, skład i korekta: Wydział
Rozwoju

Współpraca: Wydział Urzędu Gminy Kęty, Dom Kultury w Kętach,
Muzeum w Kętach, Gminna Biblioteka Publiczna w Kętach,
Ośrodek Sportu i Rekreacji, Starostwo Powiatowe w Oświęcimiu
Strona internetowa: www.kety.pl
Adres e-mail: redakcja@info.kety.pl
Tel. 519-190-011
Druk: Grupa Intromax sp z o.o.
Nakład: 4000 sztuk
Oddano do druku 26.09.2025 r.